

## ABSTRAK

**Mufliha Wijayati.** *Keadilan dan Kepastian hukum Bagi Perempuan: Studi Hukum atas Putusan Perceraian karena KDRT di Pengadilan Agama Wilayah PTA Bandar Lampung*

Disertasi ini dilatarbelakangi oleh pengalaman perempuan yang menghadapi beberapa hambatan personal, struktural, dan kultural ketika melakukan pengajuan gugatan perceraian ke pengadilan agama karena alasan kekerasan dalam rumah tangga (KDRT). Keterbatasan literasi hukum, persoalan psikologi, budaya patriarki, dan tantangan geografis, membuat perempuan sulit untuk mendapatkan keadilan substantif dalam proses perceraiannya, padahal negara menjamin setiap warganya untuk mendapatkan keadilan dan kepastian hukum melalui proses peradilan.

Kajian disertasi ini bertujuan untuk menguraikan pengalaman perempuan korban kekerasan dan proses perceraiannya. Pengalaman perempuan, mulai dari bagaimana menghadapi kekerasan, membawa persoalannya ke pengadilan, menjalani persidangan dan bagaimana putusan pengadilan didapatkannya. Fragmen-fragmen dari pengalaman ini memampukan pembaca untuk melihat bagaimana keadilan dan kepastian hukum diperoleh oleh perempuan yang mengajukan gugatan perceraian karena adanya unsur KDRT.

Secara teoretik, kerangka teori yang digunakan adalah keadilan dan kepastian hukum sebagai *grand theory*, didukung dengan teori hierarki norma hukum (*stuffenbau*) dan teori penemuan hukum pada *middle range theory*, sementara pada tataran aplikatif, *feminist legal theory* dan analisis gender digunakan untuk mendedah teks putusan dan proses berperkaranya.

Untuk kepentingan pengumpulan data, observasi dilakukan pada persidangan di dua pengadilan agama Lampung, wawancara informan; perempuan yang mengalami kekerasan, kepala desa, hakim, dan beberapa informan lain yang dianggap dapat memberikan data mengenai fokus kajian. Inventarisasi hukum juga dilakukan terkait produk hukum mengenai perceraian dan KDRT, dan secara spesifik mengkaji putusan di dua Pengadilan Agama Wilayah Lampung: Metro dan Kalianda.

Hasil penelitian ini menunjukkan pada tiga hal; *Pertama*, secara normatif, pertemuan antara tiga peraturan perundang-undangan yang mengatur perceraian dengan UU PKDRT ada pada konteks alasan perceraian. KDRT sebagai alasan perceraian, secara substantif tidak berdampak positif pada kedudukan korban KDRT dalam perkara perceraian. Tidak efektifnya UU PKDRT dalam penyelesaian perkara perceraian terkendala oleh kompetensi absolut Pengadilan Agama, pengetahuan hukum para pihak, dan keinginan untuk menyederhanakan perceraian. *Kedua*, perempuan yang menggugat cerai berpeluang dianggap nusyuz dan kehilangan hak-hak dalam perceraian. Selain itu, sebagian perempuan dalam persidangan mengalami diskriminasi berupa kekerasan verbal, subordinasi dan stigmatisasi. Dalam putusan, perempuan diposisikan sebagai pihak yang 'kalah' dengan hanya mendapat legalitas, bahkan dijatuhi hukuman untuk turut menanggung nafkah anak. *Ketiga*, dalam perspektif keadilan hukum, proses perceraian di Pengadilan Agama telah memberikan kepastian hukum atas status perceraian dan penegakan keadilan formal-prosedural, namun keadilan substantif yang mempertimbangkan pengalaman khas dan hak-hak perempuan sebagai korban belum mewujud.

Disertasi ini berkontribusi pada tiga hal; (1) Literasi baru terhadap konstruksi peraturan perundang-undangan yang mengatur perceraian dan KDRT yang tampak netral, namun dengan pembacaan *feminist legal theory* peraturan ini berpeluang mendiskriminasi perempuan. (2) Memberi satu jalan baru kepada para hakim untuk lebih sensitif terhadap nilai-nilai keadilan dengan mempertimbangkan pengalaman biologis dan sosial perempuan; (3) *Best practice* bahwa masyarakat di dua wilayah penelitian ini masih sangat percaya dengan kepala desa dan tokoh agama yang sebagian besar adalah laki-laki. Maka pelibatan laki-laki dalam upaya penghapusan kekerasan dalam rumah tangga menjadi sangat penting dan strategis.

## تجريد

مفلحة وجاى: العدالة والالزام القانوني للمرأة: دراسة قانونية لقرارات الطلاق بسبب العنف المنزلي الصادرة عن محكمة القضاء الشرعي ببندار لمبوع

كانت وراء هذه الأطروحة تجارب عدة من الزوجات التي واجهت في حياتهن الزوجية العراقيين المختلفة على أشكال الفردية والنظامية والثقافية عندما طالبن الطلاق أمام المحاكم الشرعية الإسلامية بسبب العنف المنزلي الذي عانت به. فمحدودية الثقافة القضائية لدى النساء الساعيات للطلاق بالإضافة إلى المشاكل السيكولوجية وسيطرة الثقافة الأبوية والعراقيل الجغرافية قد أدى كل ذلك بهن إلى صعوبة الحصول على العدالة الحقيقية رغم ضمان الدولة على كل مواطنها للتمتع بالعدالة والإلزام القضائي على سبيل القضاء. وتهدف هذه الأطروحة إلى تحليل تجارب النساء ضحايا العنف المنزلي وعمليات طلبهن للطلاق؛ ابتداء من شأنهن فيما يواجهن العنف ضدهن، وكيف يرفعن الأمر ويلجأن إلى القضاء الشرعي، ثم كيف تمر بهن أعمال القضاء، وأخيراً كيف كانت قرارات القضاء إزاءهن. فقد مكّنت هذه المقاطع من التجارب القراء للاطلاع والتطلع على حالات العدالة والإلزام القضائي التي تمتعت بها النساء الساعيات للطلاق بسبب العنف المنزلي.

ومن الناحية النظرية، استخدمت في هذه الدراسة نظرية العدالة والإلزام القضائي كنظرية كبرى، تدعمها نظرية البحث القانوني ونظرية التدرج الهرمي للقواعد القانونية كنظرية متوسطة المدى، بينما على المستوى التطبيقي، استخدمت النظرية القانونية النسوية والتحليل الجندي للكشف عن نصوص القرار وعملياته القضائية.

وفي سبيل جمع معلومات البحث ومعطياته قامت الباحثة بسلسلة أعمال الرصد والملاحظة إزاء عمليات القضاء الجارية بالمحکم مواضع البحث، كما أجرت المقابلة بالعديد من المصادر هم النساء ضحايا العنف المنزلي، وعمداء القرية، والقضاة، وغيرهم من المصادر الذين من الممكن أن يأتوا بالمعلومات عن قضية البحث. ثم قامت بعلمية جرد القرارات القانونية ذات الصلة، ولا سيما القرارات الصادرة عن محكمتين شرعيتين المترو وكالينادا.

ودلت نتائج هذا البحث على ثلاثة نقاط مهمة: أولاً، إنه على مستوى القانوني كانت العلاقة المتشابهة بين قانون العنف المنزلي والأنظمة القانونية الثلاث المتعلقة بالزواج والطلاق تتمثل في سياق عوامل الطلاق. وكون العنف المنزلي عاملاً من عوامل الطلاق في كثير من القضايا لا يؤثر إيجابياً على حظوظ النساء ضحايا العنف المنزلي في قضايا الفراق الزوجي أمام المحاكم الشرعية. وترجع أسباب عدم فعالية قانون العنف المنزلي في حل مشاكل الخلع أمام المحاكم الشرعية إلى محدودية السلطات القضائية عند محاكم القضاء الشرعي إزاء هذه القضايا، وكذا إلى سيادة الأمية القانونية لدى الأطراف ورغباتهم في تبسيط عملية الطلاق. ثانياً، فيما يختص بقضايا النساء المطلقات موضع البحث، وجدت الباحثة أن أنواع الظلم التي عانت بها المرأة كانت ترجع لأسباب عديدة. منها أن شجاعة المرأة في رفع أمر الخلع والطلاق ضد الزوج أمام المحكمة قد جعلها فريسة لدعوى النشوز، وهذا الأمر يجعلها ضرورياً مسلوياً عن الحقوق القانونية الناتجة عن الطلاق الشرعي. وعانت كذلك بعض النساء من أنواع التفرقة داخل أعمال القضاء من أشكال العنف الكلامي والاستخفاف وسوء السمعة تجاهها. وبالمثل في القرارات، توضع المرأة غالباً أطرافاً "خاسرة" حيث حصلت بموجبها على الشرعية فقط، بل حتى "معاقبته" لتحمل نفقات وتكاليف تعليم الأطفال على عاتقها وحدها. ثالثاً، وفي ضوء عدالة القضاء كانت إجراءات قضية الطلاق أمام المحاكم الشرعية تقتصر حداً في إعطاء الإلزام القضائي (اليقين القضائي) للنساء الساعيات للطلاق حكم المطلقات، أو بعبارة أخرى إنها تقتصر في إقامة العدل الشكلي-الإجرائي، ولم يتحقق فيها العدل الحقيقي الذي يقوم على حساب تجارب خاصة للنساء وحقوقهن كضحايا.

يساهم هذا البحث أكاديمياً وتطبيقياً في ثلاث مستويات. أولاً إنه يضيف الثقافة الجديدة عن بناء الأنظمة القانونية التي تعني بشؤون الطلاق والعنف المنزلي التي تبدو محايدة ولكنها من منظور نظرية القانون النسوي تفتح باب التفرقة والتمييز ضد النساء الساعيات للطلاق. وثانياً يساهم هذا البحث في فتح الطريق الجديد أمام القضاة لإعطاء المزيد من الحساسية بقيم العدالة (الجنديرية)

بأن يضعوا تجارب المرأة البيولوجية والاجتماعية في عين الاعتبار. وثالثا إنه يقوم بمثابة التجربة الأفضل لأساسية واستراتيجية دفع الرجال في القضاء على العنف المنزلي نظرا لمصادقية عمداء القرية ورجال الدين -بحكم معظمهم رجالا- أمام المجتمع موضع البحث.

## ABSTRACT

Mufliha Wijayati. *Justice and Legal Certainty for Women Legal Study On Divorce Decision Due To Domestic Violence Of The Religious Courts In Lampung*

The background of this thesis is about women's experiences facing the personal, structural, and cultural obstacles to file the divorce process due to domestic violence in religious court. These obstacles are barrier for women to access substantive justice in divorce process. Whereas, the State guarantees all citizen to obtain justice and legal certainty through the judicial process, which in this context is trial process for divorce.

This study seeks to examine domestic violence victims' experiences who filed a divorce lawsuit to the Religious Courts in Lampung. Women's experiences dealing with domestic violence, bringing the cases before the court, facing trial process and receiving the decision. Fragments of this experience enable readers to see how justice and legal certainty are acquired by women filling a divorce due to domestic violence.

Theoretically, in this study I utilized the theory of justice and legal certainty as a grand theory, supported by the theory of the hierarchy of legal norms (Stufenbau) and the theory of legal discovery in middle range theory, while on the applicative level, feminist Legal theory and gender analysis were used to desect the text of decision and its process.

For this aims, I attended trial observations, interviewed several informants: women, village heads, judges, and inventoryed relevant legal products, particularly decisions in two Religious Courts: Metro and Kalianda.

Based on the analysis, I argue that; **first**, at the level of legal implementation, the relationship between the three statutory regulations governing divorce; Marriage act, Religious Act, and Compilation of Islamic Law, with the Domestic Violence turns precisely on the context of divorce reasons. Domestic violence as the reason for divorce, in some cases, is not positively impacted by the position of domestic violence victims in the case of divorce. Ineffectiveness of domestic violence Act in the settlement of divorce is constrained by the absolute competence of religious Court, the lack of legal knowledge of the parties, and the desire to simplify the divorce process. **Second**, Woman initiating divorce has chance to be considered as a *nusyuz* and loses some legal rights in divorce. In the trial process, some women experienced discrimination in the form of violence (verbal), subordination, and stereotyping. Likewise in the decisions, women are positioned as 'losing' parties by only obtaining legality, or even sentenced to the costs of children's education. **Third**, in the perspective of legal justice, the divorce process in a religious court is providing legal certainty over the status of women as a divorced person, or merely enforcing formal-procedural justice, while substantive justice that considers the distinctive women's experiences and their rights as victims have not yet realized.

Academically and practically, this study contributes (1) As a new literacy to the construction of legislation governing divorce and domestic violence that seemed neutral, but by a feminist legal theory perspective, this regulation has a chance to discriminate against women. (2) Give a new path to the judges to be more sensitive to the values of justice (gender) by considering the biological and social experience of women; (3) The best practice that the community in these two research areas is still strongly believed in the village head and religious figures, are mostly men. Thus the involvement of men in the effort to remove domestic violence is very important and strategic.